CHEMINS DE FER

Du 1 octobre 1911 au 30 décembre 1911.

Ans	5,02	5,55	7,25	8,53	12,05	1,3(*) 8	5,32	7,20	8,50		
Ans Eᵗ	5,07	6,00	7,30	8,57	12,10	1,43	5,15	5,37	7,25	8,55	
Rocour	5,12	6,05	7,35	9,02	12,15	1,48	5,20	5,42	7,30	9,00	
Liers	5,16	6,10	7,40	9,06	12,20	1,53	5,25	5,47	7,35	9,05	

(*) Samedi. — *'s Zaterdags.*

Liers	4,30	5,30	6,51	9,14	8,26	1,00	4,18	6,43	8,08
Rocour	4,36	5,36	6,57	9,20	8,32	1,06	4,24	6,49	8,14
Ans (Est)	4,41		7,02	9,25	8,37	1,11	4,29	6,54	8,19
Ans	4,45	5,42	7,05	9,29	8,40	1,15	4,33	6,58	8,23

Man.	
Liége Viv.	4,48
Herstal	4,55
Milmort	5,10
Liers	5,22
Villers-J.	5,28
Glons	5,37
Nederheim	5,43
Tongres, Dép.	5,59
Hoesselt	6,14
Bilsen	6,19
Beverst	6,26
Hasselt	6,45
Diest	7,21
Sichem	7,29
Aerschot	7,46
Louvain	8,27
Bruxelles Nᵈ Arr.	8,58
Soir	
Bruxelles Nᵈ, Dép.	5,27
Louvain	7,04
Aerschot	7,25
Sichem	7,40
Diest	7,49
Hasselt	8,28
Beverst	8,38
Bilsen	8,46
Tongres,	9,03
Glons	9,13
Liers	9,28
Milmort	9,34
Herstal	9,43
Liége Viv.	9,48

HASSELT		5,17		7,23	7,45	11,26	11,35	3,06	3,33	5,20	8,30
Godscheyd		5,23			7,51		11,41		3,39	5,26	8,36
Diepenbeek		5,30			7,5		11,48		3,46	5,33	8,43
Beverst		5,37			8,05	11,40	11,55	3,21	3,54	5,40	8,50
Bilsen		5,45		7,42	8,13	11,48	12,03	3,29	4,01	5,48	8,58
Hoesselt		5,50			8,18		12,08	3,34	4,06	5,53	8,53
Althoesselt		5,55			8,23		12,13		4,11	5,56	9,08
's Heerᵉⁿ-El.		6,01	(*)		8,29		12,19		4,16	6,03	9,08
TONGRES	5,30	6,12	6.28	7,58	8,38	12,04	12,28	3,50	4,25	6,13	9,23
Nederh.	5,37	6,19	6,35		8,45		12,35		4,32	6,20	9,39
Glons	5,45	6,28	6,44	8,08	8,52	12,14	12,41	4,02	4,40	6,26	9,37
Villers-J.	6,54	6,37	6,53		9,01		12,50		4,49	6,35	9,46
Liers	6,06	6,49	7,03	8,22	9,09	12,29	12,58	4,15	5,00	6,43	9,54
Milmort	6,12	6,55	7.10		9,15		1,04		6,12	6,49	10,00
Herstal	6,23	7,07	7,23		9,26	12,41	1,16	4,29	6,18	7,00	10,13
LIÉGE Viv.	6,28	7,16	7,34	8,36	9,34	12,49	1,21	4,38	6,27	7,15	10,22
LIÉGE Pal.	6,37	7,20	7,38	8,44	9,37	12,53		4,42	6,31	7,19	10,26
LIÉGE Guⁱˡ.	7,46	7,29	7,47	8,53	9,46	1,02		4,51	6,40	7,28	10,35

(*) Circule le lundi. — *Loopt 's maandags.*

LIÉGE *Guil*	5.21		8,31	11,12	1,14			(*) 4,57	6,14	7,14	8,38		
LIÉGE Pal.	5,30		8,40	11,25	1,25			(1) 4,55	5,08	6,13	7,22	8,47	
LIÉGE Viv.	5,41	8,05	8,48	11,37	1,33	3,22	4,46	5,03	5,17	6,28	7,28	8,54	
Herstal	5,47	8,11	8,54	12,03	1,39	3,34	4,54	5,09	5,23	6,34	7,35	9,00	
Milmort	6,02	8,26		12,18	1,51		5,09	5,24	5,38	6,49	7,50	9,15	
Liers	6,14	8,36	9,14	12,27	1,59		5,21	5,33	5,48	7,00	7,56	9,23	
VillersJup.	6,19	8,41		12,32		3,5	5,26	5,38	5,53	7,05	8,03	9,28	
Glons	6,27	8,51	9,25	12,40	2,13	4,0	5,34	5,46	6,01	7,13	8,11	9,38	
Nederheim	6,33	8,57	9,31	12,46			5,40	5,52	6,07	7,18	8,15	9,44	
TONGRES	6,41	9,03	9,39	12,54	2,27	4,13	5,46	6,04	6,15	7,29	8,24	9,52	
's Heerᵉⁿ-E.	6,47			1,00					6,21				
Althoesselt	6,51			1,04					6,25				
Hoesselt	6,56		9,50	1,09	2,38			6,15	6,30				10,03
Bilsen	7,04		9,55	1,14	2,43	4,6		6,20	6,35				10,08
Beverst	7,08		10,02	1,21	2,50			6,27	6,42				10,15
Diepenb.	7,15		10,09	1,28				6,34	6,49				10,21
Godscheyd				1,34					6,55				
HASSELT	7,24		10,18	1,40	3,04	4,3		6,43	7,01				10,31

(1) Samedi. — *'s Zaterdags.*
(*) Lundi et samedi. — *'s Maandags en s' zaterdags*

TONGRES	4,16	5,55	7,10	10,43	12,57	2,24	6,29	8,31
			7,13	10,46	1,00		6,32	
» (Brug)						2,31	6,38	8,38
Pirange	4,23	6,02	7,19	10,52	1,06	2,35	6,42	8,42
Jesseren	4,27	6,06	7,23	10,56	1,10	2,42	6,49	8,49
Kerniel	4,34	6,13	7,30	11,03	1,17	2,46	6,54	8,53
Looz	4,38	6,17	7,34	11,07	1,21		6,57	8,56
Rullingen	4,41	6,20	7,37	11,10	1,24	2,52	7,02	9,01
Houppert	4,46	6,25	7,42	11,15	1,29	2,58	7,09	9,07
Ordange	4,52	6,31	7,49	11,21	1,36		7,13	
Bernissem	4,52	6,35	7,54	11,25		3,03	7,15	
Melveren	4,58	6,37	7,56	11,27	1,41	3,08	7,21	9,17
St-Trond	5,02	6,41	8,10	11,33	1,47	3,17	7,32	9,28
Léau	5,20	(•)	8,21	11,44	1,58	3,45	7,53	9,50
TIRLEMONT	5,50		8,51	12,14	2,24			
(*) 's maandags niet.						2,50	6,16	8,57
TIRLEMONT	4,21	6,49	8,21	12,51		3,18	6,44	9,28
Léau	4,49	7,22	8,46	1,12	3,33	3,48	6,58	9,42
St-Trond	5,04	7,38	9,10	1,25	3,37	3,52	7,02	9,46
Melveren	5,08	7,42	9,14	1,29	3,39	3,54	7,04	9,48
Bernissem			9,16	1,36	3,44	3,59	7,10	9,53
Ordange	5,14	7,49	9,21	1,42	3,50	4,05	7,16	10,59
Houppert	5,20	7,55	9,27	1,46	3,54	4,09	7,20	10,03
Rullingen	5,24	7,59	9,31	1,51	3,58	4,13	7,25	10,07
Looz	5,28	8,03	9,35	1,55	4,13	4,18	7,30	10,12
Kerniel	5,33	8,08	9,40	2,01	4,09	4,24	7,36	10,18
Jesseren	5,39	8,14	9,46	2,05	4,13	4,28	7,40	10,22
Pirange	5,39	8,18	9,50		4,19	4,34	7,46	
Ton.(brug)	5,49	8,24	9,56					10,29
TONGRES	5,52	8,27	9,59	2,12	4,22	4,37	7,49	

Tongres—Lanaeken—Maestricht.

Tongres (D.	6,50	9,37	12,33	2,30	6,42	9.00
Tongres (S.E.	6,54	9,41	12,37	2,34	6,46	9.04
Berg	6,59	9,45	12,41	2,39	6,51	9.08
Genoels-Eld.	7,06	9,52	12,48	2,46	6,59	9.14
Millen	7,13	9,58	12,54	2,52	7,05	9.19
*Herd*ᵉⁿ-F-M.	7,19	10,13	1,00	2,58	7,14	9 24
Riempst	7,27	10,07	1,06	3,06	7,26	9.28
Vroenhoven	7,35	10,14	1,14	3,16	7,33	9.34
Kesselt	7,43	10,20	1,23	3,20	7,42	
Hees	7,50	10,25	1,29	3,24	7,48	
Veldwezelt	7,56	10,31	1,35	3,29	7,54	
Lanaeken Stat. Et.	8,05	10,40	2,03	3,35	8,00	
Poste	8,26	10,44	2,08	3,54	8,48	
Petersh.	8,33	10,50	2,14	4,06	8,56	
Tourneb.	8,37	10,55	2,18	4,16	9,00	

Vroenhoven	7,36	10,16	11,19	1,16	3,16	5 28	7,34	9,34
Montenaeken								
Douane B.	7,43	10.21	11,25	1,27	3,24	5,36	7,40	9,41
Douane H.	7,50	10,46	11,51	1,28	3,30	5,39	7,44	10,07
Maestricht Cimetière	7,52	10,48	11,54	1,30	3,32	5,41	7,47	10,09
Maestricht Pᵗᵉ de Tᵍʳᵉˢ	7,58	10,54	12,04	1,36	3,40	5,46	7,55	10,15
Maestricht Villas P.	8,02	10,58		1,37	3,42	5,47	7,59	
Maestricht Meuse	8,07	11,00		1,45	3,47	5,56	8,02	

Maestricht Lanaeken—Tongres.

Maestricht Meuse	6,46	8,14	10,41	12,42	1,49	4,48	6,41
Maestricht Villas P.	6,49	8 17	10,44	12,51	1,58	4,41	6,49
Maestricht Pᵗᵉ de Tᵍʳᵉˢ	6,54	8 22	10,48	12,52	2,00	4,56	6,54
Maestricht Cimetièʳᵉ	6,59	8,27	10,52	1,01	2,28	5,01	7,00
Montenaeken							
Dⁿᵉ H.	7,0	8,32	10,57	1,03	2,11	5,06	7,03
Dⁿᵉ B.	7,08	8,38	11,03	1,08	2,16	5,12	7,07
Vroenhovenᵉ	7,15	8,44	11,10	1,14	2,23	5,17	7,14

Lanaekᵉⁿ Tourneb.	4,39	6,20	8,05	10,25	12,30		6,01
Lanaekᵉⁿ Petersh.	4,43	6,24	8,08	10,29	12,34		6,08
Lanaekᵉⁿ Poste	4,48	6,34	8,27	10,35	12,41		6,18
Lanaekᵉⁿ Statⁿ Et.	4,45	6,44	8,29	10,45	12,54	5,04	6,45
Veldwezelt	5,04	6,56	8,35	10,52	1,00	5,10	6,52
Hees	5,10	7,01	8,39	10,57	1,07	5,16	6,58
Kesselt	5,16	7,06	8,44	1103,	1,16	5,20	7,04
Vroenhoven	5,20	7,18	8,48	11,13	1,17	5,24	7,19
Riempst	5,30	7,27	8,56	11,21	1,24	5,32	7,27
*Herd*ⁿ-Fall-M.	5,35	7,34	9,00	11,26	1,30	5,37	7,32
Millen	5,40	7,40	9,06	11,32	1,37	5,43	7,37
*Genoels-Elder*ⁿ	5,47	7,46	9,12	11,39	1,44	5,50	7,43
Berg	5,55	7,52	9,18	11,45	1,51	5,57	7,50
Tongres (St.E.	6,02	7,56	9,24	11,51	1,57	6,02	7,56
Tongres (Dép.	6,05	7,59	9,29	11,55	2,00	6,06	8,00

Fexhe-le-Haut-Clocher. — Tongres.

Fexhe-le-Haut-Clocher	5,40	8,00	11,00
Voroux-*G*oreux	5,45	8,07	11,06
Fooz	5,51	8,14	11,13
*H*ognoul	5,56	8,21	11,19
Villers-l'Evêque (Station	6,02	8,26	11,23
Villers-l'Evêque (P. Ans-Oreye	6,02	8,30	11,25
Othée	6,09	8,46	11,31
Russon	6,16	8,53	11,38
*H*amal	6,19	8,57	11,41
Tongres Porte de Liége	6,26	9,04	11,48
Tongres Porte de St-Tr	6,29	9,08	11,52
Tongres Dépot	6,32	9,11	11,55
Tongres Marché	6,34	9,13	
Tongres Station-Etat	6,36	9,15	

St-Trond—Oreye.

Saint-Trond (Station	6,55	9,20	11,05	3,48
Saint-Trond (P. de Nam.	7,00	9,25	11,10	3,53
Saint-Trond (P. de Liége	7,05	9,28	11,13	3,56
Route d'Aelst	7,11	9,33	11,20	4,03
*B*rusthem	7,14	9,40	11,23	4,05
Engelmanshoven	7,23	9,53	11,33	4,16
*G*elinden	7,28	9,58	11,39	4,23
Petit-Jamine	7,34	10,03	11,45	4,29
Heers (Station)	7,39	10,14	11,52	4,35
Oreye	7,55	10,38	12,05	4,48

Oreye—St-Trond.

Oreye	5,40	8,09	9,55	2,15
Heers (Station)	5,56	8,24	10,10	2,30
Petit-Jaminne	6,00	8,28	10,14	2,34
*G*elinden	6,04	8,32	10,25	2,38
Engelmanshoven	6,10	8,38	10,20	2,43
*B*rusthem	6,19	8,47	10,34	2,51
Route d'Aelst	6,21	8,49	10,56	2,53
Saint-Trond (P.de Liége	6,26	8,54	10,41	2,58
Saint-Trond (P. de Nam.	6,29	8,57	10,44	3,01
Saint-Trond (Station	6,34	9,01	10,50	3,06

Hasselt—Oreye.

*H*asselt	6,05	7,54	9,56	12,16
Wimmertingen	6,26	8,17	10,19	12,31
Cortessem	6,46	8,36	10,28	12,47
Wellen	7,01	8,41	10,43	12,55
Cuttecoven	7,08	8,48	10,50	1,06
Looz A.	7,12	8,52	10,54	1,10
• D.	7,15	9,05	11,18	1,19
Bommershoven	7,31	9,21	11,34	1,33
Meunikenhof	7,36	9,26	11,39	1,37
*H*ex-Vechmae	7,40	9,30	11,43	1,40
*H*eurne(Sᵗ Pierre)	7,45	9,45	11,48	1,44
Oreye	7,57	9,47	12,00	1,53

Oreye—Hasselt.

Oreye	5,26	8,12	10,35	12,30
*H*eurne (Sᵗ Pierre)	5,37	8,24	10,45	12,42
*H*ex-Vechmael	5,42	8,29	10,50	12,47
Meunikenhof	5,46	8,33	10,54	12,51
*B*ommershoven	5,51	8,38	10,59	12,56
Looz A.	6,07	8,54	11,14	1,53
• D.	6,12	8,54	11,14	1,53
Cuttecoven	6,18	8,58	11,18	1,57
Wellen	6,23	9,05	11,25	2,04
Cortessem	6,44	9,20	11,38	2,17
Wimmertingen	6,53	9,29	11,49	2,28
*H*asselt	7,14	9,53	12,10	2,49

Genck-Bilsen-Liers

Genck	4.45	6,24	10,15	2 30
Bilsen	4,56	6,35	10 26	2,41
Martenslinde	5,04	6,43	10 34	2 49
Kleine-Spauw.	5,08	6,47	10 38	2,53
Groote-Spauw.	5,13	6,52	10.43	2,58
Vtijtingen	5,20	7,00	10,51	3,05
Riempst	5,26	7,07	11,07	3,14
Vroenhoven	5,31	7,12	11,13	3,16
Sichen-S.-B.	5,41	7,22	11,25	3,25
Fall-Mheer	5,50	7,28	12,34	3,34
Bassenge	6,35	8,10	12,1h	4,08
Liers				

Liers-Bilsen vers Genck.

Liers	7,22	9,17	12,35	6.10
Bassenge	7,56	9,51	1.07	6,43
Fall-Mheer	8,40	10,05	1,19	6,55
Sichen-Suss.-B.	8,52	10,17	1,30	7,07
Vroenhoven	8,59	10,23	1,36	7,13
Riempst	9,04	10,30	1,41	[illegible]
Vlijtingen	9,17	10,43	1,46	[illegible]
Groote-Spauw.	9,22	10,48	1,51	[illegible]
Kleine-Spauw.	9,26	10,54	1,54	[illegible]
Martenslinde	9,34	11,02	2,03	[illegible]
Bilsen	9,45	11,13	2,31	[illegible]
Genck.				

TRAMS

Tongres—Cortessem.

						•
TONGRES Stat. E.	5,57	9.46	12.05	2,30	6.23	8,30
TONGRES Dépôt	6,00	9.49	12.08	2,33	6.26	8,33
TONGRES P. de *B.*	6,02	9.51	12.10	2,35	6.28	8,35
TONGRES R. de H.	6,06	9.55	12.14	2,37	6.32	8,39
*H*enis (village)	6 08	9.57	12.16	2,43	6.34	4,18
Rixingen	6.10	9.59	12.18	2,45	6.36	8,43
*H*enis (metser)	6.16	10.05	12.24	2,49	6.42	8,49
*H*ern-St*H*ubert	6.22	10.11	12.30	2,55	6.48	8,55
Schalkhoven	6.25	10.13	12.33	2,59	6.51	8,58
Vliermael (Village	6.28	10.17	12.36	3,01	7.54	9,01
Vliermael (Loostr.	6.30	10.19	12.38	3,03	7.56	9,03
Wintershovenⁿ (vill.	6.33	10.22	12.41	3,06	7.59	9,06
Cortessem (Mers.)	6.38	10.27	12.46	3,10	7.04	9,11
Guygoven	6.39	10.28	12.47	3,12	7.05	9,12
Cortessem (Village	6.41	10.30	12.49	3,14	7.07	9,14
Cortessem (Station	6.43	10.32	12.51	3,16	7.09	9,16

Cortessem—Tongres.

							•
Cortessem (Station	5,05	7.38	7.46	10,58	1.14	5,10	7,10
Cortessem (Village	5,07	7.40	7.48	11,00	1,16	5,12	7,12
*G*uygoven	5,09	7.42	7,50	11,02	1,18	5,14	7,14
Cortessem(Mersen.)	5,10	7.43	7,51	11,03	1,19	5,15	7,15
Wintershoven(vill)	5,14	7.48	7,55	11,08	1,24	5,20	7,20
Vliermael (Loostr.	5,17	7,51	7,58	11,11	1,29	5,23	7,23
Vliermael (Village	5,19	7.53	8,00	11,13	1,30	5,25	7,25
Schalkhoven	5,22	7.56	8,03	11,16	1,32	5,28	6,28
*H*ern-St-Hubert	5,25	7.59	8,06	11,19	1,35	5,31	7,31
Henis (metser)	5,30	8.05	8,12	11,25	1,41	5,37	7,37
Rixingen	5,35	8.11	8,17	11,31	1,47	5,43	7,43
*H*enis (village)	5,37	8.13	8,19	11,33	1,49	5,45	7,45
TONGRES Rᵗᵉ *H*ass.	5,39	8 15	8,21	11,35		5,47	7,47
TONGRES Pᵗᵉ *B*ils.	5,43	8,19	8,25	11,39	2,00	5,51	7,51
TONGRES Dépôt	5,45	8,21	8,27	11,41	2,01	5,53	7,53
TONGRES Stat Et.	5,48	8,24	8,30	11,44	2,04	5,56	7,56

• Supprimé à partir du 1ᵉʳ novembre.

Tongres—Wihogne—Liége.

Tongres, Dépôt		4,28	6,40	9,52	12,27	4,00	6,12	8,38
Porte de Liége		4,39	6,52	10,01	12,35	4,10	6,20	8,46
Freeren		4,49	7,02	10,10	1,45	4,19	6,30	8,55
Wihogne		4,59	7,11	10,19	1,55	4,28	6,40	9,04
Paifve		5,02	7,15	10,23	1,58	4,31	6,44	9,08
Juprelle		5,08	7,21	10,29	1,04	4,37	6,50	9,14
Lantin		5,12	7,25	10,33	1,08	4,41	6,53	9,18
Aoroux		5,15	7,28	10,35	1,11	4,44	6,56	9,21
Rocour		5,20	7,33	10,40	1,15	4,48	7,08	9,25
Liége, Place St-Lamb.		5,50	8,03	11,10	1,45	5,24	7,40	9,58
Liége, Place St-Lamb.		5,02	8,08	10,40	2,06	4,22	6,38	8,54
Rocour		5,30	8,38	11.10	2,36	5,52	7,58	9,30
Voroux		5,34	8,42	11.14	2,40	5,56	7,08	9,34
Lantin		5,37	8,45	11.17	2,43	5,59	7,11	9,37
Juprelle		5,41	8,49	11,21	2,47	5,03	7,18	9,41
Paifve		5,47	8,55	11,27	2,53	5,09	7,22	9,47
Wihogne	3,55	5,50	8,59	11,31	2,57	5,13	7,29	9,50
Freeren	4,05	5,57	9,09	11,38	3,04	5,21	7,36	
Porte de Liége	4,15	6,07	9.17	11,48	3,15	5,31	7,46	
Tongres, Dépôt	4,23	6,1	9,26	11,58	3,25	5,40	7,57	

Glons—Canne—Maestricht.

*G*lons (Station)	6,35	9.28	12,42	2,2?	6.28	8,16
*B*oirs	6,45	9.31	12 54	2,33	6.39	8,26
Roclenge (Poste)	6,52	9.45	1,00	2,38	6.45	8,31
*B*assenge	7,01	9,51	1.07	2,43	6.50	8,36
Wonck	7,08	9,57	1,14	2,48	6.58	8,41
Eben	7,15	10.04	1,20	2,54	7.07	8,48
Emael (*G*arage)	7,21	10.08	1,26	2,59	7.18	8,53
Canne (Douane *B*.)	7,31	10.14	1,32	3,05	7.25	8,59
O.-Vroenh.(Dⁿᵉ.H.)	7,37	10.40	1,58	3,11	7.51	9,07
Maes-(R de Tongrᵉˢ	7,42	10.52	2,16	3,24	8 05	9,23
tricht (R.de *B*ruxᵉˡˡᵉˢ	7,54	11.00	2,18	3,32	8 07	9,2?
Maes-(R.de*B*ruxᵉˡˡᵉˢ	5,05	6.35	10.40			
tricht(R.de Tongres	5.08	7.14	10,51	12,40	4,25	6.55
O.-Vroenh.(Dⁿᵉ H.	5.21	7.28	11,04	1,02	4,55	7.11
Canne (Douane *B*.)	5.25	7.35	11,11	1,07	5,01	7.16
Emael (*G*arage)	5.32	7.42	11,17	1,13	5,08	7.21
Eben	5.38	7.48	11,24	1,20	5,14	7.27
Wonck	5.46	7.55	11,33	1,27	5 21	7.33
*B*assenge	5.52	8.02	11,41	1,33	5,28	7.39
Roclenge (Poste)	5.58	8.13	11,47	1,39	5,35	7,45
*B*oirs	6.04	8.21	11,52	1,45	5,40	7.50
*G*lons Station)	6.16	8.35	12,06	2,03	5,53	8.03

Tongres. — Fexhe-le-Haut-Clocher.

Tongres (Dépôt	6,32	9,48	12,10	3,05	7,20
Tongres (Poᵗᵉ de Sᵗ-Tr.	6,38	9,51	12,13	3,08	7,23
Tongres (Porte de Liége	6,41	9,55	12,17	3,12	7,27
*H*amal	6,46	10,02	12,24	3,19	7,35
Russon	6,50	10,06	12,27	3,23	7,41
Othée (station)	6,57	10,15	12,35	3,31	7,49
Villers- (P.Ans-Oreve	7,05	10,23	12,44	3,38	7,58
l'Evêque(Station	7,08	10,25	12,46	3,40	8,00
*H*ognoul	7,13	10,30	12,49	3,44	8,05
Fooz	7,18	10,37	12,54	3,49	8,12
Voroux-Goreux	7,25	10,44	1,01	3,56	8,20
Fexhe-leHaut-Clocher	7,31	10,56	1,05	4,02	8,25

IMPRIMERIE-LIBRAIRIE COLLÉE, TONGRES.

Maison fondée en 1850.

Imprimés Industriels et Commerciaux.

TRAVAUX DE VILLE.

Fabrique de Sacs en papiers.

Papiers d'emballage en gros.

OBJETS DE BUREAUX.

Atelier : Rue du Puits, 14.
Bureaux : Boulevard des Réguliers, 2.
Maison de vente : Grand'Place 37-39,

TONGRES.

Voor uwe *Visietkaarten, Fa*
turen, Brievenhoofden en Env
loppen, wendt u tot het ou
gekend

HUIS COLLÉE

Spoedige bediening. Fijn verzorgd we

CONCURRENTIE ONMOGELIJK.